

## PB-20 BANK ENERGII, 18000 mAh

NR ZAMÓWIENIA: 1406366

### UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Ten produkt służy jako przenośny magazyn energii elektrycznej i jest przeznaczony do ładowania akumulatorów urządzeń przenośnych, jak np. smartfony. Posiada wbudowany na stałe wewnętrzny akumulator, który jest ładowany przez USB. Przy użyciu tego produktu można ładować jednocześnie do dwóch przenośnych urządzeń. Produkt posiada wskaźnik LED poziomu ładowania i jest zabezpieczony przed przeciążeniem, nadmiernym rozładowaniem i nadmiernym prądem. Produkt jest pyłoszczelny, zabezpieczony przed dotykiem i przed strumieniem wody, kiedy zaślepka przyłączy USB jest szczelnie zamknięta.

Należy bezwzględnie unikać kontaktu z wilgocią, np. w łazience itp.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji (CE) nie można w żaden sposób przebudowywać lub zmieniać urządzenia. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, oparzenia, porażenie prądem, itp. Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją do późniejszego wykorzystania. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z załączoną instrukcją obsługi.

Produkt jest zgodny z obowiązującymi wymogami krajowymi i europejskimi. Wszystkie nazwy firm i produktów są znakami towarowymi ich właścicieli. Wszelkie prawa zastrzeżone.

### ZAKRES DOSTAWY

- Bank energii
- Przewód micro USB
- Instrukcja obsługi

### → Aktualne Instrukcje obsługi:

1. Otwórz stronę internetową [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) w przeglądarce lub zeskanuj kod QR przedstawiony po prawej stronie.
2. Wybierz typ dokumentu i język i wpisz odpowiedni numer zamówienia w polu wyszukiwania. Po uruchomieniu procesu wyszukiwania możesz pobrać znalezione dokumenty.



### WYJAŚNIENIA SYMBOLI



Symbol błyskawicy w trójkącie jest stosowany, gdy istnieje ryzyko dla zdrowia, np. przez porażenie prądem.



Symbol z wykrzyknikiem wskazuje na szczególne niebezpieczeństwa związane z działaniem, użytkowaniem lub obsługą.

IP65

Produkt jest pyłoszczelny, zabezpieczony przed dotykiem i przed strumieniem wody ze wszystkich stron.



Symbol „strzałki” oznacza szczególne porady i wskazówki związane z obsługą.

### WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA



Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przestrzegać zawarte w niej wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za obrażenia oraz szkody spowodowane nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa i informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Co więcej, w takich przypadkach użytkownik traci gwarancję.



#### a) Osoby/produkt

- Produkt nie jest zabawką. Należy trzymać go poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt:
  - został uszkodzony,
  - nie działa prawidłowo,
  - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub
  - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upuszczenie produktu spowodują jego uszkodzenie.



- Należy również wziąć pod uwagę instrukcje obsługi innych narzędzi, do których podłączone jest urządzenie.
- Na urządzenia elektryczne nie wolno wlewać płynów ani stawiać w ich pobliżu przedmiotów wypełnionych płynami. Jeśli mimo to do wnętrza urządzenia przedostanie się ciecz lub jakiś przedmiot, produkt nie może być dalej używany i należy go oddać do specjalistycznego warsztatu.
- Uwaga, światło LED:
  - Nie patrzeć w wiązkę światła!
  - Nie obserwować bezpośrednio ani przyrządami optycznymi!
- Nigdy nie używać produktu bezpośrednio po tym jak został przeniesiony z zimnego pomieszczenia do ciepłego. W ten sposób może wytworzyć się kondensacja, która uszkodzi urządzenie. Przed podłączeniem urządzenia i rozpoczęciem użytkowania należy zaczekać, aż urządzenie osiągnie temperaturę pokojową. Może to potrwać kilka godzin.

• Nie eksploatuj produktu bez nadzoru.

• Nigdy nie wystawiaj produktu na działanie wody lub wilgoci, dopóki zaślepka jest zdjęta.

• W trakcie pracy obudowa nagrzewa się! Zwróć uwagę na wystarczającą wentylację. Obudowa nie może być przykrywana!

#### b) Akumulatory

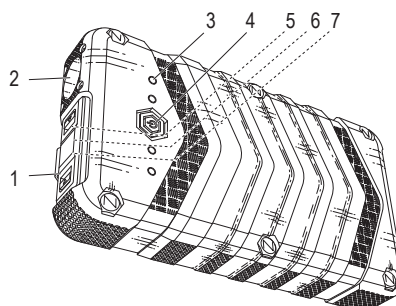
- Akumulator wbudowany jest w produkt na stałe i nie można go wymieniać.
- Nigdy nie uszkadzać akumulatora. Uszkodzenie obudowy akumulatora może spowodować wybuch lub pożar!
- Nigdy nie powodować zwarcia na stykach akumulatora. Nie wrzucać do ognia. Istnieje ryzyko pożaru lub wybuchu!
- Regularnie ładować akumulatory, nawet jeśli produkt nie jest używany. Ze względu na zastosowaną technologię wielokrotnego ładowania, nie ma potrzeby rozładowania akumulatora za pierwszym razem.
- Nigdy nie ładować akumulatora bez nadzoru.
- Podczas ładowania produkt należy położyć na powierzchni, która nie jest czuła na ciepło. To normalne, że pewna ilość ciepła jest generowana podczas ładowania.

#### c) Inne

- Jeśli istnieją wątpliwości w kwestii obsługi, bezpieczeństwa lub podłączania produktu, należy zwrócić się do wykwalifikowanego fachowca.
- Prace konserwacyjne, regulacja i naprawa mogą być przeprowadzane wyłącznie przez eksperta w specjalistycznym zakładzie.

Jeśli nie jesteś pewien co do właściwego sposobu podłączenia lub obsługi urządzenia, lub w przypadku pytań po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi, skontaktuj się z naszym działem pomocy technicznej lub zapytaj wykwalifikowanego specjalistę.

### CZĘŚCI SKŁADOWE



- 1 Zaślepka
- 2 Latarka LED
- 3 Wskaźnik LED poziomu naładowania
- 4 Przycisk wielofunkcyjny
- 5 Port USB A 1 (bez ilustracji)
- 6 Port micro USB (bez ilustracji)
- 7 Port USB A 2 (bez ilustracji)

### URUCHAMIANIE



Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan naładowania wewnętrznego akumulatora. Przed każdym użyciem należy całkowicie naładować wewnętrzny akumulator.



Upewnij się, że wartości przyłączeniowe urządzenia przenośnego zgodne są z wartościami przyłączeniowymi produktu (patrz „Dane techniczne”).

Należy zawsze przeczytać instrukcję obsługi urządzenia przenośnego.

Nie zwieraj wyjść USB.

Przewód micro USB nie nadaje się do transmisji danych.

#### a) Kontrola stanu naładowania

Aby sprawdzić stan naładowania wewnętrznego akumulatora, należy nacisnąć krótko przycisk wielofunkcyjny (4). Poziomy naładowania jest sygnalizowany przez wskaźnik LED poziomu naładowania (3) przez ok. 40 sekund w następujący sposób.

- Pozostała pojemność do 25 %
- ○ Pozostała pojemność do 50 %
- ○ ○ Pozostała pojemność do 75 %
- ○ ○ ○ Pozostała pojemność do 100 %

#### b) Ładowanie wewnętrznego akumulatora

1. Wewnętrzny akumulator banku energii należy naładować, gdy stan naładowania wynosi do 25 % (świeci się tylko niebieska dioda).
2. Zdejmij zaślepkę (1) poprzez jednoczesne przesunięcie przycisków blokujących do wewnątrz w kierunku strzałki i jej wyciągnięcie
3. Podłącz wtyczkę micro USB do portu micro USB (6) banku energii.

4. Podłącz wtyczkę USB A przewodu micro USB do przyłącza USB silnego źródła prądu USB, które dostarcza maksymalne wymagane natężenie prądu wynoszące 2 A, najlepiej silny zasilacz USB zgodnie z danymi w rozdziale „Dane techniczne” w niniejszej instrukcji obsługi. NIE używaj przyłącza USB (2.0/3.0) komputera. Komputer może ulec uszkodzeniu. Ładowanie rozpoczyna się z chwilą dostarczenia prądu przez źródło prądu USB. Miganie jednej z diod wskaźnika poziomu naładowania (3) sygnalizuje ładowanie wewnętrznego akumulatora.

➔ Ważne jest, aby produkt ładować tylko źródłem zasilania USB, które może zapewnić maksymalny prąd wejściowy.

5. Gdy wskaźnik sygnalizuje pełne naładowanie lub już zgasł, odłącz produkt od źródła prądu USB. Produkt jest teraz w pełni naładowany i gotowy do użycia.


6. Wskazanie aktualnego stanu naładowania podczas ładowania.




Wartość nastawca migającej diody odpowiada aktualnemu poziomowi naładowania podczas ładowania (akumulator jest naładowany w 75 %). Liczba diod świecących w sposób ciągły wskazuje aktualny poziom naładowania wewnętrznego akumulatora. Po uzyskaniu 100 % naładowania, świecą się wszystkie cztery diody w sposób ciągły. Wskaźnik LED poziomu naładowania (3) gaśnie po ok. 20 sekundach.


➔ Czas ładowania do całkowitego poziomu naładowania wynosi ok. 14 godzin przy maksymalnym prądzie na wejściu (patrz „Dane techniczne”). Rzeczywisty wymagany czas ładowania jest zależny od stanu naładowania akumulatora i dostępnego prądu ładowania.

Jeżeli produkt jest rzadko używany, zalecamy całkowite ładowanie akumulatora co trzy miesiące, aby zachować jego maksymalną sprawność.

### c) Ładowanie urządzenia przenośnego

➔ Naciśnij przycisk wielofunkcyjny  (4), aby wyświetlić poziom naładowania banku energii. Przy niewystarczającym stanie naładowania, bank energii należy naładować zanim rozpocznie się ładowanie urządzenia przenośnego.

1. Zdejmij zaślepkę (1) poprzez jednoczesne przesunięcie przycisków blokujących do wewnątrz w kierunku strzałki i jej wyciągnięcie
2. Podłącz wtyczkę micro USB do portu micro USB (6) urządzenia przenośnego.
3. Podłącz wtyczkę USB A przewodu micro USB do portu USB A 1 (5) lub portu USB A 2 (7) banku energii. Przestrzegaj danych technicznych ładowanego urządzenia przenośnego i moc wyjściową banku energii. W razie potrzeby, do drugiego portu USB A można podłączyć do ładowania drugie urządzenie przenośne. Do tego potrzebny jest kolejny przewód USB (nie jest objęty zakresem dostawy).
4. Naciśnij przycisk wielofunkcyjny , aby rozpocząć ładowanie. Wraz z rozpoczęciem ładowania świecą się diody wskaźnika LED poziomu naładowania (3). Wskazują one dostępną pojemność banku energii.
5. Nadzoruj proces ładowania. Ładowanie może zostać przerwane za pośrednictwem przycisku wielofunkcyjnego . Naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny  przez ok. 2 sekundy. Ładowanie zostaje przerwane.
6. Jeżeli chcesz przerwać ładowanie w inny sposób, odłącz przewód micro USB od jednego lub obu urządzeń przenośnych.

➔ Jeżeli przerwałeś połączenie USB, możesz je ponownie przywrócić w czasie ok. 40 sekund, aby natychmiast kontynuować ładowanie tego samego lub innego urządzenia przenośnego. Diody poziomu naładowania świecą jeszcze 40 sekund po odłączeniu. Po upływie tego czasu płynna zmiana nie jest możliwa. Konieczne jest ponowne uruchomienie procesu ładowania poprzez naciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego .





7. Bank energii przełącza na ładowanie podtrzymujące podłączonego akumulatora. Przy tym doładowana zostaje zawsze taka ilość prądu, aby wyrównać samorozładowanie akumulatora.

8. Po zakończeniu ładowania odłącz przewód micro USB od produktu i urządzenia przenośnego.



➔ Ładowanie banku zasilającego, podczas gdy jednocześnie ma być ładowane urządzenie przenośne, nie jest możliwe.

### d) Funkcja latarki

Latarka LED (2) zamontowana w banku energii umożliwia używanie produktu również jako latarki.

1. Aby włączyć latarkę LED, należy nacisnąć przycisk wielofunkcyjny  (4) dwukrotnie w krótkim odstępie czasu. Dioda się zapala.
2. Naciśnij przycisk wielofunkcyjny  po włączeniu latarki LED jeszcze raz, aby włączyć funkcję migającego światła ostrzegawczego. Dioda miga.
3. Naciśnij przycisk wielofunkcyjny  kolejny raz, aby włączyć funkcję SOS. Dioda zapala się i gaśnie, aby zaszyfrować „SOS” w alfabecie Morse’a.
4. Naciśnij przycisk wielofunkcyjny  dwukrotnie w krótkim odstępie czasu, aby wyłączyć funkcję latarki. Dioda gaśnie.

### e) Zabezpieczenie przed przeciążeniem, nadmiernym rozładowaniem i nadmiernym prądem

- W przypadku przeciążenia wskaźnik LED poziomu naładowania (3) wyłącza się. Po krótkim czasie urządzenie wyłącza się automatycznie. Usuń obciążenie i zresetować bank energii poprzez ponowne naładowanie. Naciśnij przycisk wielofunkcyjny  (4), aby ponownie rozpocząć ładowanie.
- Przy głębokim rozładowaniu produktu, w szybkim rytmie miga wskaźnik LED poziomu naładowania dla 25 %. Funkcja latarki nie działa. Usuń obciążenie i ponownie naładuj produkt.
- W przypadku wystąpienia nadmiernego prądu (zwarcie), w szybkim rytmie migają cztery wskaźniki LED poziomu naładowania. Usuń obciążenie lub odetnij dopływ prądu. Naładuj ponownie produkt. Naciśnij przycisk wielofunkcyjny , aby ponownie uruchomić.

### f) Nieużywanie i transport

- W przypadku, gdy produkt nie jest używany lub jest transportowany zamknij zaślepkę (1).
- W celu zamknięcia przesunij jednocześnie do wewnątrz oba przyciski blokujące w kierunku strzałki, załóż zaślepkę w otworze zamka i zwolnij przyciski blokujące. Muszą one mocno zatrzasknąć się w wycięciach obudowy. Zwróć również uwagę na dobre przyleganie uszczelki i na to, aby żadne zanieczyszczenia nie zostały zakleszczone.

## OBSŁUGA I CZYSZCZENIE



**W żadnym wypadku nie używaj agresywnych i ściernych środków czyszczących, alkoholu czyszczącego lub innych chemicznych roztworów, gdyż może to uszkodzić obudowę lub nawet wpłynąć negatywnie na działanie.**

- Przed rozpoczęciem czyszczenia produktu odłącz przewód micro USB i podłączone urządzenia przenośne.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie.
- Wyczyść wszystkie powierzchnie uszczelniające zaślepki (1).
- We wnętrzu produktu nie znajdują się jakiegokolwiek elementy składowe wymagające konserwacji. Z tego względu nigdy go nie otwieraj/rozkładaj.
- Do czyszczenia wystarczy sucha, miękka i czysta szmatka. Nie naciskaj mocno na obudowę. Może to prowadzić do jej zarysowania.
- Kurz można łatwo usunąć przy pomocy długowłosego, miękkiego, czystego pędzla.

## UTYLIZACJA

### a) Produkt



Elektroniczne urządzenia mogą być poddane recyklingowi i nie należą do odpadów z gospodarstw domowych.

Produkt należy utylizować po zakończeniu jego eksploatacji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

### b) Akumulatory

Konsument jest prawnie zobowiązany (rozporządzenie dotyczące baterii) do zwrotu wszystkich zużytych akumulatorów; utylizacja wraz z odpadami domowymi jest zabroniona.



Zawierające szkodliwe substancje akumulatory oznaczone są symbolem, który wskazuje na zakaz wyrzucania z odpadami domowymi. Oznaczenia dla metali ciężkich: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (oznaczenie znajduje się na akumulatorach np. pod ikoną kosza na śmieci po lewej stronie).

Zużyte akumulatory można także nieodpłatnie oddawać do gminnych punktów zbiórki, do naszych sklepów, lub gdziekolwiek, gdzie sprzedawane są akumulatory.

W ten sposób użytkownik spełnia wymogi prawne i ma swój wkład w ochronę środowiska.

## DANE TECHNICZNE

Napięcie/prąd wejściowy .....	5 V/DC, maks. 2 A
Napięcie/prąd wyjściowy 1 .....	5 V/DC, maks. 1,5 A
Napięcie/prąd wyjściowy 2 .....	5 V/DC, maks. 2,4 A
Wewnętrzny akumulator .....	Litowo-jonowy (Li-Ion) 3,7 V, 18000 mAh
Czas ładowania .....	Ok. 14 h (pełne ładowanie przy dostępnym ładowaniu resztkowym)
Stopień ochrony.....	IP65
Temperatura koloru LED.....	6000 - 6500 K
Warunki pracy.....	-10 do +40 °C, 0 - 100 % RH
Warunki przechowywania.....	-25 do +60 °C, 0 - 100 % RH
Wymiary (szer. x wys. x gł.) .....	158 x 30 x 90 mm
Waga .....	480 g

### 📄 Stopka redakcyjna

To publikacja została opublikowana przez Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau, Niemcy (www.conrad.com).

Wszelkie prawa odnośnie tego tłumaczenia są zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Powielanie w całości lub w części jest zabronione. Publikacja ta odpowiada stanowi technicznemu urządzeń w chwili druku.